

*Postępowanie realizowane w ramach projektu pozakonkursowego nr: RPSL.07.01.04-24-0018/17-00 pn.: Praca z EURESem – Twoim sukcesem! (współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Oś Priorytetowa VII Regionalny rynek pracy / Działanie 7.1. Aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu, Poddziałanie 7.1.4 Poprawa zdolności do zatrudnienia osób poszukujących pracy i pozostających bez zatrudnienia - projekty pozakonkursowe EURES, Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (WND-RPSL.07.01.04-24-0018/17-007).*

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**  
**na realizację zamówienia**  
**o wartości szacunkowej nie przekraczającej wyrażonej w złotych**  
**równowartości kwoty z art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień**  
**publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843) (dalej: PZP).**

*PN/14/19*

**Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce”  
oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych.**

*Zamawiający oczekuje, że Wykonawcy zapoznają się dokładnie z treścią niniejszej SIWZ. Wykonawca ponosi ryzyko niedostarczenia wszystkich wymaganych informacji i dokumentów, oraz przedłożenia oferty nieodpowiadającej wymaganiom określonym przez Zamawiającego.*

**Katowice, dnia 21 października 2019 r.**

## **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

### ***postępowania PN/14/19 zawiera:***

Rozdział I – Instrukcja dla Wykonawców;

Rozdział II – Opis przedmiotu zamówienia;

Rozdział III – Formularz ofertowy i inne wzory dokumentów dla Wykonawców:

- załącznik Nr 1 *- formularz ofertowy*
  
- załącznik Nr 2 *- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia*
  
- załącznik Nr 3 *- oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu*
  
- załącznik Nr 4 *- projekt umowy*
  
- załącznik Nr 5 *- oświadczenie Wykonawcy wynikające z art. 24 ust. 11 do ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. PZP w sprawie przynależności do grupy kapitałowej*
  
- załącznik Nr 6 *- wykaz wykonanych usług wraz z dowodami należytego ich wykonania*
  
- załącznik nr 7 *- oświadczenie Wykonawcy poświadczające spełnienie warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej*

## **Rozdział I**

# **INSTRUKCJA DLA WYKONAWCÓW**

**1. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO:**

Wojewódzki Urząd Pracy

adres: ul. Kościuszki 30

40-048 Katowice

tel: 32 757 33 60

fax: 32 757 33 62

e-mail: [wup@wup-katowice.pl](mailto:wup@wup-katowice.pl)

<http://www.wup-katowice.pl>

<http://wup.katowice.ibip.pl>

NIP Województwa Śląskiego 954-277-00-64

**2. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI:**

2.1. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzi się:

2.1.1. z zachowaniem formy pisemnej,

2.1.2. w języku polskim.

2.2. Zamawiający ustala sposób porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami z zachowaniem formy pisemnej.

2.2.1. Oświadczenia, wnioski, wezwania, zawiadomienia, wyjaśnienia oraz informacje przekazywane pomiędzy Zamawiającym i Wykonawcą bądź Wykonawcami mogą być przekazywane za pośrednictwem faksu lub poczty elektronicznej (w formie pliku .pdf lub .doc) na adres wskazany w pkt. 1, z zastrzeżeniem ppkt. 2.2.2. SIWZ. Zamawiający przekazuje informacje za pośrednictwem faksu lub poczty elektronicznej. Zawsze dopuszczalna jest forma pisemna, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w ustawie PZP.

2.2.2. Forma pisemna zastrzeżona jest dla składania oferty wraz z załącznikami, w tym oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia, a także pełnomocnictw.

2.2.3. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje za pośrednictwem faksu lub przy użyciu

środków komunikacji elektronicznej, każda ze stron na żądanie drugiej strony niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.

2.2.4. W przypadku braku potwierdzenia otrzymania wiadomości przez Wykonawcę, Zamawiający domniema, iż pismo wysłane przez Zamawiającego na numer faksu lub na adres poczty elektronicznej wskazany w ofercie zostało mu doręczone w sposób, który umożliwił Wykonawcy zapoznanie się z treścią pisma.

Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje uważa się za złożone w terminie, jeżeli ich treść dotarła do adresata przed upływem terminu.

2.3. Osobami uprawnionymi do kontaktów z Wykonawcami są:

2.3.1. w sprawach dotyczących przedmiotu zamówienia:

Agnieszka Szczyrba – tel. +48 (32) 757 33 79, e-mail: [wup@wup-katowice.pl](mailto:wup@wup-katowice.pl)

2.3.2. w sprawach dotyczących procedury:

Marta Niedziela-Janik

Ewa Klenczar

tel. +48 (32) 757 33 79, e-mail: [wup@wup-katowice.pl](mailto:wup@wup-katowice.pl)

od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00.

### **3. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 PZP.

### **4. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa przygotowania, wydruku i dostawy broszury pn. „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowania i dostarczenia e-booka w 10 wersjach językowych.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zamieszczony został w Rozdziale II niniejszej specyfikacji.

#### **4.1. Wspólny Słownik Zamówień:**

**22000000-0 Druki i produkty podobne**

**22150000-6 Broszury**

## **5. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA:**

Zamówienie należy zrealizować w terminie maksymalnie 30 dni kalendarzowych od daty zawarcia umowy.

## **6. OPIS WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 24 UST. 5 PZP:**

6.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

6.1.1. nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 oraz art. 24 ust. 5 ustawy PZP,

6.1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w pkt. 6.2 zgodnie z art. 22 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 1b ustawy PZP.

6.2. Warunki udziału w postępowaniu dotyczą:

6.2.1. kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów:

*Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.*

6.2.2. sytuacji ekonomicznej i finansowej:

*Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.*

6.2.3. zdolności technicznej lub zawodowej:

*Zamawiający uzna spełnienie w/w warunku jeżeli Wykonawca:*

**1) wykáže, że** w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonuje należycie:

- **3 usługi** polegające na przygotowaniu, składzie i wydruku publikacji lub broszury.

**Opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tego warunku:**

*Zamawiający dokona oceny spełnienia w/w warunku według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie wykazu zawierającego 3 usługi wykonane w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert bądź*

wykonywane nadal, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadające w/w przedmiotowi zamówienia, z podaniem:

- okresu realizacji usługi,
- nazwy zleceniodawcy na rzecz, którego jest nadal wykonywana lub była wykonana usługa, oraz załączeniem dokumentu lub dokumentów potwierdzających, że usługa wymieniona w wykazie została wykonana lub jest wykonywana należycie (np. referencje). W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

*Faktura VAT (jako dokument potwierdzający należyte wykonanie usługi) wystawiona przez Wykonawcę w ramach danej usługi wskazanej w wykazie usług zrealizowanych, nie będzie brana pod uwagę przez Zamawiającego. Sam dokument faktury, bez żadnych dodatkowych informacji na temat należytego wykonania, nie może ze swej istoty tego faktu potwierdzać. Z tego dokumentu nie wynika chociażby, że zamówienie zostało wykonane w terminie, a na Wykonawcę nie nałożono kar umownych czy potrąceń.*

*Dokumenty potwierdzające należyte wykonanie powinny zostać przedstawione w formie oryginału lub czytelnej kserokopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do występowania w imieniu Wykonawcy.*

**2) oświadczy, iż** dysponuje lub na czas realizacji zamówienia będzie dysponował co najmniej **dwoma osobami** zdolnymi do wykonania zamówienia, co potwierdzi składając oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają doświadczenie w pracy z programami graficznymi, ze szczególnym uwzględnieniem programu InDesign:

**Opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tego warunku:**

*Zamawiający dokona oceny spełnienia w/w warunku według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie treści złożonego oświadczenia stanowiącego Załącznik Nr 7 do niniejszej SIWZ.*

Niewykazanie spełnienia w/w warunków skutkować będzie wykluczeniem Wykonawcy z postępowania zgodnie z art. 24 ust. 1 pkt 12 ustawy PZP.

6.3. Przesłanki wykluczenia Wykonawców z postępowania na podstawie art. 24 ust. 5 ustawy PZP:

6.3.1. Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający może wykluczyć Wykonawcę:

6.3.1.1. w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. – Prawo restrukturyzacyjne (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 243 z późn. zm.) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. – Prawo upadłościowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 2344 z późn. zm.);

6.3.1.2. który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych;

6.3.1.3. jeżeli Wykonawca lub osoby, o których mowa w ust. 1 pkt 14, uprawnione do reprezentowania Wykonawcy pozostają w relacjach określonych w art. 17 ust. 1 pkt 2–4 ustawy PZP z:

a) Zamawiającym,

b) osobami uprawnionymi do reprezentowania Zamawiającego,

c) członkami komisji przetargowej,

d) osobami, które złożyły oświadczenie, o którym mowa w art. 17 ust. 2a ustawy PZP – chyba że jest możliwe zapewnienie bezstronności po stronie zamawiającego w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu;

6.3.1.4 który, z przyczyn leżących po jego stronie, nie wykonał albo nienależycie wykonał w istotnym stopniu wcześniejszą umowę w sprawie zamówienia publicznego lub umowę koncesji, zawartą z Zamawiającym, o którym



- mowa w art. 3 ust. 1 pkt 1–4 ustawy PZP, co doprowadziło do rozwiązania umowy lub zasądzenia odszkodowania;
- 6.3.1.5. będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za wykroczenie przeciwko prawom pracownika lub wykroczenie przeciwko środowisku, jeżeli za jego popełnienie wymierzono karę aresztu, ograniczenia wolności lub karę grzywny nie niższą niż 3000 złotych;
- 6.3.1.6. jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za wykroczenie, o którym mowa w pkt 5 (6.3.1.5 SIWZ);
- 6.3.1.7. wobec którego wydano ostateczną decyzję administracyjną o naruszeniu obowiązków wynikających z przepisów prawa pracy, prawa ochrony środowiska lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym, jeżeli wymierzono tą decyzją karę pieniężną nie niższą niż 3000 złotych;
- 6.3.1.8. który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 15, chyba że Wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.
- 6.4. Zamawiający może wykluczyć Wykonawcę na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia.
- 6.5. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. Wykonawca w takiej sytuacji musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.

- 6.6. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach innych podmiotów, jeśli podmioty te zrealizują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.
- 6.7. Zamawiający ocenia, czy udostępniane Wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 13-22 i ust. 5 ustawy PZP.
- 6.8. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podmiotu, o którym mowa w pkt. 6.6. SIWZ, nie potwierdzają spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia, Zamawiający żąda, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego:
- a) zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami;
  - b) zobowiązał się do osobistego wykonania odpowiedniej części zamówienia, jeżeli wykaże zdolności techniczne lub zawodowe, o których mowa powyżej.
- 6.9. Jeżeli Wykonawca polegać będzie na zdolnościach technicznych lub zawodowych innych podmiotów (udostępnienie zasobów), Zamawiający w celu oceny, czy Wykonawca polegając na zdolnościach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ustawy PZP, będzie dysponował niezbędnymi zasobami w stopniu umożliwiającym należyte wykonanie zamówienia publicznego oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, wymaga złożenia dokumentu/dokumentów, które określają w szczególności:
- zakres dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,
  - sposób wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia publicznego,
  - zakres i okres udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia publicznego,
  - czy podmiot, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą.

- 6.10. Zamawiający żąda od Wykonawcy, który polega na zdolnościach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a PZP, przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w punkcie 8.2.1.5.
- 6.11. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania najpierw oceny ofert, a następnie zbadania czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.
- 6.12. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie złożonych dokumentów wymienionych w punkcie 9 SIWZ, wymaganych na podstawie przepisów ustawy PZP oraz Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2016 r. poz.1126), wg formuły „spełnia”, „nie spełnia”.
- 6.13. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych Wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze Wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.
- 6.14. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia Podwykonawcy. Wykonawca na żądanie Zamawiającego zobowiązany jest wskazać część zamówienia, którą zamierza powierzyć Podwykonawcom i podać firmy Podwykonawców. Jeżeli zmiana albo rezygnacja z Podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 22a ust. 1 PZP, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny Podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż Podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

## **7. WYMAGANIA DOT. ZATRUDNIENIA PRZEZ WYKONAWCĘ LUB PODWYKONAWCĘ NA PODSTAWIE UMOWY O PRACĘ OSÓB WYKONUJACYCH CZYNNOŚCI W ZAKRESIE REALIZACJI ZAMÓWIENIA:**

Zamawiający nie wymaga wykonywania poszczególnych czynności zamówienia na podstawie umowy o pracę, albowiem charakter tych czynności i krótki czas ich trwania przemawia za tym, że nie posiadają one cech stosunku pracy w rozumieniu

art. 22 § 1 ustawy z dnia 26.06.1974 r. - Kodeks Pracy (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1040 z późn. zm.).

## **8. WYMAGANIA OBEJMUJĄCE ASPEKTY GOSPODARCZE, ŚRODOWISKOWE, SPOŁECZNE ZWIĄZANE Z ZATRUDNIENIEM OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W ROZUMIENIU USTAWY Z DNIA 27 SIERPNI 1997 R. O REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ ORAZ ZATRUDNIANIU OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**

**8.1. Zamawiający określa wymagania związane z realizacją niniejszego zamówienia obejmujące aspekty społeczne związane z zatrudnieniem (powierzeniem wykonywania innej pracy zarobkowej), dotyczące obowiązku zatrudnienia do wykonywania przedmiotu niniejszego zamówienia lub powierzenia wykonywania innej pracy zarobkowej przy realizacji przedmiotu niniejszego zamówienia, przez cały okres trwania niniejszego zamówienia, osobie niepełnosprawnej w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych ( t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1172 z późn. zm.), na warunkach określonych w pkt 8.2. SIWZ.**

Zamawiający nie określa innych wymagań związanych z realizacją zamówienia dotyczących aspektów gospodarczych i środowiskowych związanych z innowacyjnością, o których mowa w art. 29 ust. 4 ustawy PZP.

**Jako spełnienie wymogu zatrudnienia do realizacji zamówienia osób/y niepełnosprawnej, Zamawiający dopuszcza również oddelegowanie do realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych zatrudnionych już u Wykonawcy lub którym Wykonawca powierzył wykonywanie innej pracy zarobkowej.**

**8.2. Dodatkowe wymagania związane z realizacją niniejszego zamówienia, o których mowa w art. 29 ust. 4 ustawy - klauzula społeczna:**

8.2.1. na podstawie art. 29 ust. 4 pkt. 3) ustawy PZP Zamawiający wymaga, aby wśród osób bezpośrednio uczestniczących w wykonywaniu niniejszego zamówienia zatrudniona była - bądź wykonywała inną pracę zarobkową, która podlega ubezpieczeniom społecznym, **co najmniej 1 osoba**

**niepełnosprawna w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r., poz. 1172 z późn. zm.)** lub w rozumieniu analogicznych właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego, *zwana dalej osobą niepełnosprawną*;

8.2.2. Wykonawca, w przypadku uznania jego oferty za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do:

- a) zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, bądź powierzenia wykonywania innej pracy zarobkowej na podstawie umowy cywilno - prawnej, która podlega ubezpieczeniom społecznym, przy bezpośrednim wykonywaniu niniejszego zamówienia, co najmniej 1 osoby niepełnosprawnej, **w terminie nie dłuższym niż 7 dni od daty zawarcia umowy w sprawie udzielenia niniejszego zamówienia**, nieprzerwanie przez cały okres trwania umowy w sprawie udzielenia niniejszego zamówienia,
- b) przedłożenia Zamawiającemu dowodu zatrudnienia osób, o których mowa w pkt 8.2.1. SIWZ w postaci oświadczenia o zatrudnieniu w/w osób wraz z powołaniem czasookresu zatrudnienia, **w terminie do 10 dni od daty podpisania umowy w sprawie udzielenia niniejszego zamówienia**;

8.2.3. w przypadku rozwiązania stosunku pracy (zlecenia) przez osobę niepełnosprawną bezpośrednio wykonującą przedmiot niniejszego zamówienia lub przez Wykonawcę, Wykonawca ten będzie obowiązany do zatrudnienia na to miejsce innej osoby niepełnosprawnej **w terminie do 7 dni od dnia ustania stosunku pracy (zlecenia) ze zwolnioną osobą niepełnosprawną**;

8.2.4. Zamawiający uprawniony będzie do kontroli spełniania przez Wykonawcę wymagań dotyczących zatrudniania osoby niepełnosprawnej, bądź powierzenia wykonywania innej pracy zarobkowej osobie niepełnosprawnej, która podlega ubezpieczeniom społecznym. Na żądanie Zamawiającego, Wykonawca obowiązany będzie niezwłocznie udokumentować fakt zatrudniania osoby niepełnosprawnej, bądź powierzenia wykonywania innej pracy zarobkowej osobie niepełnosprawnej, która podlega ubezpieczeniom społecznym;

8.2.5. w przypadku niezłożenia przez Wykonawcę w terminie o którym mowa w pkt 8.2.2. lit. b) SIWZ oświadczenia, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie spełnił wymogu zatrudnienia do realizacji zamówienia osób/y niepełnosprawnej, i tym samym zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wartości brutto zamówienia.

## **9. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY:**

### **9.1. Wszyscy Wykonawcy zobowiązani są złożyć:**

**9.1.1. do oferty** - aktualne na dzień składania ofert oświadczenia, o których mowa w art. 25a ust. 1 ustawy PZP:

- oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania w zakresie określonym w pkt 6.1.1. (*Załącznik Nr 2 do SIWZ*),
- oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie określonym w pkt 6.2.3 (*Załącznik Nr 3 do SIWZ*).

**9.1.2. po otwarciu ofert** - w terminie 3 dni od zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego informacji z otwarcia ofert, o której mowa w pkt. 15.6 SIWZ:

- oświadczenie o przynależności lub braku przynależności (*Załącznik Nr 5 do SIWZ*) do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy PZP. Wraz ze złożeniem oświadczenia, Wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. W przypadku Wykonawców wspólnie składających ofertę, przedmiotowe oświadczenie zobowiązany jest złożyć każdy z Wykonawców wspólnie składających ofertę.

## 9.2. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona:

- 9.2.1. **zgodnie z art. 26 ust. 2 ustawy PZP przed udzieleniem zamówienia, zostanie wezwany do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia następujących oświadczeń lub dokumentów potwierdzających warunki udziału w postępowaniu:**
- 9.2.1.1. wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert – wg Załącznika Nr 6 do SIWZ;
- 9.2.1.2. oświadczenia, że na czas realizacji zamówienia dysponuje minimum dwoma osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, posiadającymi doświadczenie w pracy z programami graficznymi, ze szczególnym uwzględnieniem programu InDesign – wg Załącznika Nr 7 do SIWZ;
- 9.3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast odpisu z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy PZP, składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy PZP;

- 9.4. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 9.3 SIWZ, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby lub osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub organem sądowym. Administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby.
- 9.5. Wykonawca nie jest obowiązany do złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 pkt. 1 i 3, jeżeli Zamawiający posiada aktualne oświadczenia lub dokumenty dotyczące tego Wykonawcy lub może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2014 r. poz. 1114 oraz z 2016 r. poz. 352). W takiej sytuacji Wykonawca jest zobligowany do wskazania Zamawiającemu sygnatury postępowania, w którym wymagane dokumenty lub oświadczenia się znajdują.
- 9.6. Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentów, o których mowa w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016r., innych niż oświadczenia, wyłącznie wtedy, gdy złożona kopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.
- 9.7. Jeżeli Wykonawca nie złożył oświadczenia, o którym mowa w art. 25a ust.1 ustawy PZP, oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy PZP, lub innych dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania, oświadczenia lub dokumenty są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez zamawiającego wątpliwości, zamawiający wzywa do ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielania wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba, że mimo ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.
- 9.8. Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentów, o których mowa w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający



od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2016 r., poz.1126 z późn. zm.), innych niż oświadczenia, wyłącznie wtedy, gdy złożona kopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości, co do jej prawdziwości.

9.9. Zasady składania oferty przez podmioty występujące wspólnie:

- 9.9.1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego;
  - 9.9.2. pełnomocnictwo należy załączyć do oferty w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie;
  - 9.9.3. przepisy dot. Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia;
  - 9.9.4. jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia została wybrana, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.
- 9.10. Wykonawcy mający siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składają dokumenty zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia.
- 9.11. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiedniego kraju, w który, wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących tego dokumentu.

## **10. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY:**

- 10.1. Oferta musi być sporządzona dokładnie wg formularza ofertowego stanowiącego *Załącznik Nr 1 do SIWZ* lub na nim.
- 10.2. Oferta musi być sporządzona z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności. Zamawiający nie dopuszcza składania oferty w postaci elektronicznej.
- 10.3. Oferta wraz z załącznikami musi być czytelna, miała ponumerowane kartki oraz miała wykazaną łączną liczbę kartek oraz liczbę załączników. W celach porządkowych zaleca się, aby wszystkie strony oferty były ze sobą połączone

w sposób uniemożliwiający ich samoczynną dekompletację (np. zszyte, bindowane).

- 10.4. Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy.
- 10.5. Zamawiający zaleca, aby ofertę podpisano zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze.
- 10.6. Jeżeli osoba podpisująca ofertę działa na podstawie pełnomocnictwa, to pełnomocnictwo to musi w swej treści jednoznacznie wskazywać uprawnienie do podpisania oferty. **Pełnomocnictwo musi zostać złożone w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.**
- 10.7. Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim. Każdy dokument składający się na ofertę sporządzony w innym języku niż język polski, powinien być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.
- 10.8. Zamawiający nie ujawni informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji z dnia 16 kwietnia 1993 r. (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1010), jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy PZP. Przepis stosuje się odpowiednio do konkursu.
- 10.9. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 10.10. Złożenie więcej niż jednej oferty lub złożenie oferty zawierającej propozycje alternatywne spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.
- 10.11. Wykonawca wskaże w ofercie tę część zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.
- 10.12. Wszelkie błędy w zapisach oferty powinny być poprawione przez skreślenie dotychczasowej treści i wpisanie nowej, z zachowaniem czytelności błędnego zapisu oraz podpisanie poprawki przez osobę podpisującą ofertę.
- 10.13. **Na ofertę składają się:**
  - 10.13.1. formularz ofertowy – *Załącznik Nr 1 do SIWZ;*

10.13.2. aktualne na dzień składania ofert oświadczenia, których wzór zawiera  
*Załącznik Nr 2 i 3 do SIWZ;*

10.13.3. pełnomocnictwo do reprezentowania:

- a) wymagane w przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje w postępowaniu osoba bądź osoby, których uprawnienie do reprezentowania nie wynika bezpośrednio z innych dokumentów. Pełnomocnictwo należy przedłożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonej przez notariusza;
- b) wymagane w przypadku, gdy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, zgodnie z pkt. 9.5.

10.14. **Wszystkie dokumenty należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną, z wyłączeniem pełnomocnictwa, które musi zostać złożone w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii.**

## **11. OPIS SPOSOBU UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ TREŚCI SIWZ:**

11.1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Zamawiający jest zobowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

Korespondencję należy kierować na adres: Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach, ul. Kościuszki 30, 40-048 Katowice.

**W korespondencji każdorazowo należy powoływać się na numer postępowania – PN/14/19.**

11.2. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął po upływie terminu składania wniosku, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania.

11.3. Zamawiający nie przewiduje zebrania wszystkich Wykonawców w celu wyjaśnienia treści SIWZ.

11.4. Zamawiający przedłuży termin składania ofert, jeżeli w wyniku modyfikacji SIWZ niezbędny będzie dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach

oraz niezwłocznie powiadomi o tym wszystkich Wykonawców oraz zamieści taką informację na własnej stronie internetowej <http://wup.katowice.ibip.pl> pod ogłoszeniem postępowania.

## **12. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY OFERTY:**

- 12.1. Wykonawca określa cenę realizacji zamówienia poprzez wskazanie w Formularzu ofertowym sporządzonym według wzoru stanowiącego *Załącznik Nr 1 do SIWZ* łącznej ceny ofertowej brutto za realizację przedmiotu zamówienia.
- 12.2. Łączna cena ofertowa brutto musi uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz wzorem umowy określonym w niniejszej SIWZ.
- 12.3. Obliczenia ceny należy dokonać zgodnie z matematyczną zasadą zaokrąglania.
- 12.4. Cena powinna być wyrażona w złotych polskich.
- 12.5. Jeżeli zaoferowana przez Wykonawcę cena całkowita oferty będzie niższa niż 30% od wartości zamówienia powiększonej o należny podatek od towarów i usług, ustalonej przed wszczęciem postępowania zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 ustawy PZP lub średniej arytmetycznej cen wszystkich złożonych ofert, Zamawiający zwróci się do Wykonawcy o udzielenie wyjaśnień, w tym złożenia dowodów, dotyczących wyliczenia ceny mających wpływ na jej wysokość. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny, spoczywa na Wykonawcy.
- 12.6. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który nie udzieli wyjaśnień, o których mowa w pkt. 12.5. niniejszego Rozdziału lub jeżeli dokonana ocena przedmiotowych wyjaśnień wraz ze złożonymi dowodami potwierdzać będzie, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu niniejszego zamówienia.
- 12.7. Jeżeli w postępowaniu złożona zostanie oferta, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. W takim przypadku Wykonawca, składając ofertę, jest zobligowany poinformować zamawiającego, że wybór jego oferty będzie prowadzić do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę usługi, których świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku.

### **13. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT**

13.1. Ofertę przetargową należy dostarczyć w zaklejonej kopercie, opisanej nazwą i adresem Wykonawcy oraz hasłem:

**Nazwa (firma) Wykonawcy  
adres, numer telefonu, faxu  
lub e-mail Wykonawcy**

**Wojewódzki Urząd Pracy  
w Katowicach  
ul. Kościuszki 30,  
40-048 Katowice  
Kancelaria pok. 210**

#### **OFERTA PRZETARGOWA –**

**Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce”  
oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych.**

**PN/14/19**

**Nie otwierać przed dniem 29 października 2019 r. godz. 11:15**

- 13.2. W razie braku powyższej informacji Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za otwarcie oferty przed terminem otwarcia bądź nie otwarcie w wyznaczonym terminie otwarcia ofert.
- 13.3. Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego (Kancelaria, pok. 210, II piętro) w godzinach od 7.30 – 15.30 (w dni robocze – od poniedziałku do piątku) lub za pośrednictwem operatora pocztowego lub kuriera w terminie do dnia **29 października 2019 r.** do godz. 11.00. O zachowaniu terminu decyduje data wpływu oferty do siedziby Zamawiającego.
- 13.4. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę, przed upływem terminu składania ofert, informując o tym Zamawiającego.
- 13.5. Informację o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty należy oznaczyć jak ofertę oraz dodatkowo oznaczyć “zmiana” lub “wycofanie”. Koperty oznaczone „ZMIANA” zostaną otwarte przy otwieraniu oferty Wykonawcy, który wprowadził zmiany i po stwierdzeniu poprawności procedury dokonywania zmian, zostaną dołączone do oferty. Koperty z napisem na kopercie „WYCOFANIE” będą otwierane w pierwszej kolejności, po potwierdzeniu poprawności postępowania Wykonawcy oraz zgodności ze złożonymi ofertami. Koperty ofert wycofanych nie będą otwierane, z wyłączeniem przypadku, gdy

do informacji o wycofaniu nie zostaną dołączone dokumenty określające zasady reprezentacji i osoby umocowane do działania w imieniu Wykonawcy, chyba, że zasady reprezentacji wynikają z dokumentów, które Zamawiający może uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 570 z późn. zm.).

- 13.6. Informacja o wycofaniu bądź zmianie powinna być podpisana przez osobę (osoby) upoważnioną w dokumentach rejestracyjnych firmy lub posiadającą pełnomocnictwo do dokonywania określonych czynności prawnych. Jeżeli Wykonawca jest reprezentowany przez pełnomocnika – powinien dołączyć do informacji pełnomocnictwo w oryginale lub kopii poświadczoną za zgodność z oryginałem. W przypadku, gdy informacja o zmianie oferty lub jej wycofaniu nie zostanie podpisana przez osobę (osoby) upoważnione do reprezentacji Wykonawcy, Zamawiający będzie uprawniony do uznania wycofania lub zmiany za nieskuteczne.

#### **14. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ:**

- 14.1. Termin związania ofertą wynosi 30 dni.
- 14.2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 14.3. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym, że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.
- 14.4. Na podstawie art. 89 ust.1 pkt. 7a ustawy PZP Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli Wykonawca nie wyrazi zgody, o której mowa w pkt. 14.3. SIWZ.

#### **15. MIEJSCE I TERMIN OTWARCIA OFERT**

- 15.1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **29 października 2019 r. o godzinie 11:15** w siedzibie Zamawiającego: Katowice, ul. Kościuszki 30, II piętro, pokój 221.

- 15.2. Decydujące znaczenie dla oceny zachowania terminu składania ofert ma data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową czy kurierską.
- 15.3. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
- 15.4. Podczas otwarcia ofert Zamawiający odczyta informacje, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy PZP.
- 15.5. Otwarcie ofert jest jawne.
- 15.6. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie: <http://wup.katowice.ibip.pl/public/> w zakładce „Informacja z otwarcia ofert” informacje dotyczące:
- a) kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia;
  - b) firm oraz adresów wykonawców, którzy złożyli oferty w terminie;
  - c) ceny oraz terminu wykonania zamówienia zawartych w ofertach.

**16. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW ORAZ SPOSÓB OCENY OFERT:**

Ocenię zostaną poddane oferty niepodlegające odrzuceniu.

- 16.1. Przyznawanie ilości punktów poszczególnym ofertom odbywać się będzie wg następującej zasady:

**16.1.1. Kryterium: Cena - waga: 60%**

Ocena punktowa wskazanego kryterium dokonana zostanie zgodnie z formułą:

$$P1 = \frac{\text{Najniższa cena brutto spośród złożonych ofert}}{\text{Cena brutto badanej oferty}} \times 60\% \times 100 \text{ pkt}$$

**P1= punkty za kryterium cenowe**

### **16.1.2. Kryterium: termin realizacji zamówienia – waga: 40%**

Maksymalny termin realizacji zamówienia wynosi 30 dni od dnia podpisania umowy. Zamawiający przyzna dodatkową liczbę punktów Wykonawcy, który zadeklaruje krótszy termin realizacji zamówienia niż 30 dni od dnia podpisania umowy.

Termin realizacji zamówienia Wykonawca wpisuje w Formularzu ofertowym.

W przypadku wskazania przez Wykonawcę w Formularzu ofertowym dłuższego terminu realizacji usługi niż przewidziane 30 dni od dnia podpisania umowy, oferta zostanie odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy PZP.

W kryterium termin realizacji zamówienia oferta Wykonawcy może uzyskać maksymalnie 40 pkt.

#### **Zamawiający będzie przyznawał punkty w następujący sposób:**

- + 0 punktów – 30 dni*
- + 20 punktów – 20 dni do 29 dni*
- + 40 punktów – poniżej 20 dni*

**P2 = punkty za kryterium termin realizacji zamówienia**

**W przypadku niewskazania terminu realizacji przedmiotu zamówienia Zamawiający uzna, że Wykonawca zrealizuje zamówienie w terminie 30 dni od dnia podpisania umowy i nie przyzna Wykonawcy punktów w kryterium: termin realizacji zamówienia.**

16.2. Zamawiający za najkorzystniejszą uzna ofertę, która uzyska największą ilość (sumę) punktów za kryteria cena oraz termin realizacji zamówienia obliczonych według wzoru: **P1 + P2**.

## **17. UDZIELENIE ZAMÓWIENIA:**

17.1. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, w oparciu o podane w niniejszej Specyfikacji kryteria wyboru.

17.2. Zamawiający poinformuje niezwłocznie wszystkich Wykonawców o:



- 1) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres, jeżeli jest miejscem wykonywania działalności Wykonawcy, którego ofertę wybrano, oraz nazwy albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy, jeżeli są miejscami wykonywania działalności Wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,
  - 2) wykonawcach, którzy zostali wykluczeni,
  - 3) wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, powodach odrzucenia oferty, a w przypadkach, o których mowa w art. 89 ust. 4 i 5 ustawy PZP, braku równoważności lub braku spełniania wymagań dotyczących wydajności lub funkcjonalności,
  - 4) unieważnieniu postępowania – podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
- 17.3. Zamawiający udostępni informacje, o których mowa w pkt 17.2 ppt 1) i 4) na stronie internetowej <http://wup.katowice.ibip.pl>.
- 17.4. Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia publicznego, z zastrzeżeniem art. 183 ustawy PZP, w terminie określonym w art. 94 ustawy PZP.
- 17.5. W przypadku udzielenia zamówienia przedsiębiorcom prowadzącym działalność w ramach spółki cywilnej, Zamawiający przed podpisaniem umowy zażąda złożenia umowy regulującej współpracę wspólników.
- 17.6. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich ponownej oceny, chyba że zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy PZP.

## **18. INFORMACJA W PRZYPADKU UNIEWAŻNIENIA POSTĘPOWANIA:**

- 18.1. Zamawiający unieważnia postępowanie na warunkach określonych w art. 93 ust.1 ustawy PZP.
- 18.2. Zamawiający może unieważnić postępowanie na warunkach określonych w art. 93 ust. 1a-1d ustawy PZP.
- 18.3. O unieważnieniu postępowania Zamawiający zawiadomi, podając uzasadnienie faktyczne i prawne, równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy:

18.3.1. ubiegali się o udzielenie zamówienia – w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert,

18.3.2. złożyli oferty – w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert.

## **19. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM:**

Zamawiający nie żąda wniesienia wadium.

## **20. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY:**

Zamawiający nie będzie żądał od Wykonawcy zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **21. ISTOTNE WARUNKI UMOWY**

21.1. Istotne dla stron postanowienia zawarte zostały w „Projekcie umowy” – *Załącznik Nr 4 do SIWZ;*

21.2. Do umowy w sprawach zamówień publicznych, zwanych dalej „umową”, stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1145) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).

21.3. Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie.

21.4. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy.

21.5. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrazić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

21.6. W przypadku, o którym mowa w pkt 21.5. Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

## **22. INFORMACJE O OBOWIĄZKU OSOBISTEGO WYKONANIA PRZEZ WYKONAWCĘ KLUCZOWYCH CZĘŚCI ZAMÓWIENIA/ O PODWYKONAWCACH:**

- 22.1. Zamawiający nie dokonuje zastrzeżenia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia o którym mowa w art. 36 a ust.2 ustawy PZP.
- 22.2. Wykonawca, który zamierza wykonywać zamówienie przy udziale podwykonawcy, musi wyraźnie w ofercie wskazać, jaka część (zakres zamówienia) wykonywać będzie w jego imieniu podwykonawca. Należy w tym celu wypełnić kolumnę B i C tabeli w pkt 12 Formularza ofertowego, stanowiącego *Załącznik Nr 1 do niniejszej SIWZ*. W przypadku, gdy Wykonawca nie zamierza wykonywać zamówienia przy udziale podwykonawców, należy wpisać w formularzu oferty „nie dotyczy”. Brak powyższej informacji oznaczać będzie, że całość zamówienia zostanie zrealizowana samodzielnie przez Wykonawcę.

## **23. INFORMACJE DODATKOWE:**

### **Zamawiający:**

**1) nie dopuszcza składania ofert częściowych;**

**2) nie dopuszcza składania ofert wariantowych;**

**3) nie przewiduje:**

- prowadzenia aukcji elektronicznej;
- udzielania zamówień uzupełniających;
- możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 PZP;
- rozliczenia w walutach obcych - rozliczenie między Zamawiającym, a Wykonawcą prowadzone będzie w walucie PLN;
- zwrotu kosztów udziału w postępowaniu;
- wymagań, o których mowa w art. 29 ust.4 ustawy PZP;
- zawarcia umowy ramowej.

## **24. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYŚLUGUJĄCYCH WYKONAWCY I INNYM OSOBOM W TOKU POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA:**

- 24.1. Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę

w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy PZP jak dla postępowań poniżej kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy PZP.

24.2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy PZP.

**25. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:**

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Urząd Pracy adres: ul. Kościuszki 30, 40-048 Katowice, tel: 32 757 33 60 fax: 32 757 33 62;
- inspektorem ochrony danych osobowych w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Katowicach jest Pani Justyna Nowak, kontakt: [iod@wup-katowice.pl](mailto:iod@wup-katowice.pl), telefon: (32) 757 33 06;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego PN/14/19 pn.: **Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych;**
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy PZP;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy PZP, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach PZP, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy PZP;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- W przypadku gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 RODO, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu;
- Wystąpienie z żądaniem, o którym mowa w art. 18 ust. 1 RODO, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu;
- nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

***Z a t w i e r d z a m:***

*Z up. Dyrektora  
Wojewódzkiego Urzędu Pracy  
w Katowicach  
/- / Marcin Flaczyński  
Wicedyrektor*

Katowice, dnia 21 października 2019 r.

## **Rozdział II**

### **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na:

- a) przygotowaniu, wydruku i dostawie do siedziby Zamawiającego 4 000 egzemplarzy broszury pn. „Życie i praca w Polsce” w 10 wersjach językowych (10 wersji językowych broszury x 400 egzemplarzy);

Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania, złożenia i wydruku broszury pn. „Życie i praca w Polsce” w 10 wersjach językowych, wg szablonu wskazanego w programie graficznym InDesign 2.0, który zostanie przekazany wraz z polskim tekstem broszury przetłumaczonym na 10 języków obcych wyłonionemu w postępowaniu Wykonawcy w dniu podpisania umowy.

Zamawiający jest w posiadaniu polskiego tekstu broszury w formie elektronicznej w formacie PDF oraz jej tłumaczeń na 10 języków obcych w programie MS WORD i w formacie PDF:

- Broszura LWC-2018- język burgaski – liczba stron 109 + okładka
- Broszura LWC- 2018- język czeski – liczb stron 98 + okładka
- Broszura LWC – 2018- język hiszpański – liczba stron 100 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język grecki – liczba stron 107 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język chorwacki – liczba stron 96 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język węgierski – liczba stron 104 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język portugalski – liczba stron 97 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język rumuński – liczba stron 108 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język słowacki – liczba stron 98 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język słoweński – liczba stron 93 + okładka

Broszura w wersji papierowej ma zostać wykonana wg następujących wymagań:

- środek: papier offsetowy, gramatura 90g/m<sup>2</sup>, 4+4 kolor, format A5.
- okładka: karton 275g/m<sup>2</sup> lub kreda błysk 350 g, lakierowana lakierem offsetowym, błysk, 4+4 kolor, format A5, klejony.

b) zapisaniu treści broszury w każdej z 10 wersji językowych w formie elektronicznej (e-book) w jednym z trzech formatów: pdf, epub lub mobi.

Wykonawca zobowiązany jest do zapisania przygotowanej w 10 wersjach językowych treści broszury w formie elektronicznej (e-book) w jednym z trzech formatów: epub, mobi lub PDF.

E-book ma stanowić wierne odzwierciedlenie wersji papierowej broszury w każdej wersji językowej. Jej odczytanie ma być możliwe na urządzeniach komputerowych, tj. komputery, tablety czy telefony komórkowe typu smartfon.

Wykonawca jest zobligowany do stosowania na wszystkich materiałach logotypów: Fundusze Europejskie Program Regionalny, barwy Rzeczypospolitej Polskiej, Śląskie., flaga UE z podpisem Unia Europejska - Europejski Fundusz Społeczny, EURES oraz logo Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Katowicach. Materiały muszą być także opatrzone informacją o współfinansowaniu przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Oznaczenie materiałów będzie zgodnie z aktualną wersją *Zasad promocji i oznakowania projektów*. Logotypy zostaną przekazane Wykonawcy w dniu podpisania umowy.

Wykonawca przedstawi przygotowane materiały w formacie PDF do akceptacji Zamawiającego. Zamawiający w terminie do 10 dni roboczych od ich otrzymania dokona akceptacji przedstawionych przez Wykonawcę materiałów, bądź naniesie ewentualne uwagi, które wykonawca zobowiązany jest uwzględnić w całości. Ostateczny projekt broszury przygotowanej przez Wykonawcę wymaga akceptacji Zamawiającego.

Zamówienie należy zrealizować w terminie 30 dni od podpisania umowy, zgodnie z przedmiotem zamówienia. Przedmiot zamówienia Wykonawca dostarczy na własny koszt do siedziby Zamawiającego od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 14.00 do pokoju nr 300 (III piętro).

**Wykonawca, który zlecać będzie wykonanie części zamówienia Podwykonawcom na podstawie umowy w formie pisemnej o charakterze odpłatnym (art. 2 ust. 9a PZP) zobowiązany jest do wykazania tego w pkt 12 Formularza ofertowego stanowiącego załącznik do niniejszej SIWZ dotyczącego Podwykonawcy.**

*Z up. Dyrektora  
Wojewódzkiego Urzędu Pracy  
w Katowicach  
/- / Marcin Flaczyński  
Wicedyrektor*



## Rozdział III

# FORMULARZ OFERTOWY I INNE WZORY DOKUMENTÓW DLA WYKONAWCÓW

- załącznik Nr 1                      - *formularz ofertowy*
  
- załącznik Nr 2                      - *oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia*
  
- załącznik Nr 3                      - *oświadczenie o spełnianiu warunków udziału  
w postępowaniu*
  
- załącznik Nr 4                      - *projekt umowy*
  
- załącznik Nr 5                      - *oświadczenie Wykonawcy wynikające z art. 24  
ust. 11 do ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. PZP  
w sprawie przynależności do grupy kapitałowej*
  
- załącznik Nr 6                      - *wykaz wykonanych usług wraz z dowodami  
należytego ich wykonania*
  
- załącznik Nr 7                      - *oświadczenie Wykonawcy poświadczające  
spełnienie warunku udziału w postępowaniu  
dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej*

**ZAŁĄCZNIK NR 1**  
**PN/14/19**

## FORMULARZ OFERTOWY

### POSTĘPOWANIA PROWADZONEGO W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO

Nazwa Wykonawcy:.....

Adres:.....

Nr telefonu:.....

Nr faksu:.....

E-mail (do kontaktu):.....

NIP<sup>1</sup>.....REGON<sup>1</sup>.....

Wykonawca jest małym/średnim przedsiębiorcą:                      TAK / NIE (*skreślić niewłaściwe*)

Wykonawca pochodzi z innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej:

TAK/ NIE (*skreślić niewłaściwe*)

Skrót literowy nazwy państwa: .....

Wykonawca pochodzi z innego państwa nie będącego członkiem Unii Europejskiej:

TAK/ NIE (*skreślić niewłaściwe*)

Skrót literowy nazwy państwa: .....

<sup>1</sup> Należy podać dane dla wszystkich członków konsorcjum oraz pełnomocnika (jeżeli dotyczy)

Ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach na **Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych.**

Składamy niniejszą ofertę na wykonanie zamówienia i:

1. Oświadczam/y, że zapoznałem się/zapoznaliśmy się z wymogami Zamawiającego, dotyczącymi przedmiotu zamówienia, zamieszczonymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami i nie wnoszę/wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń.

2. Oświadczam/y, że:

Przedmiot zamówienia opisany w postępowaniu prowadzonym pod Nr **PN/14/19** oferuję/oferujemy wykonać za cenę:

**-brutto** ..... złotych(*słownie*: .....  
..... złotych...../100).

3. Termin realizacji zamówienia wynosi:

..... od dnia podpisania umowy.

4. Oświadczam/y, że wyceniłem/wyceniliśmy wszystkie elementy niezbędne do prawidłowego wykonania zamówienia i zobowiązuję się/zobowiązujemy się do wykonania zadania objętego zamówieniem w terminach określonych w SIWZ i załącznikami.

5. Oświadczam/y, że uważam/y się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.

6. Oświadczam/y, że zrealizuję/emy zamówienie zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia Szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia i wzorem umowy.

7. Oświadczam/y, że uzyskaliśmy wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania i złożenia niniejszej oferty.

8. Oświadczam/y, że w razie wybrania /mojej naszej oferty jako najkorzystniejszej zobowiązuję/emy się do podpisania umowy na warunkach określonych we wzorze umowy, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

9. Oświadczam/y, że wypełniłem/wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem/pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

10. Oświadczam/y, że wśród osób bezpośrednio uczestniczących w wykonywaniu niniejszego zamówienia, przez cały okres jego trwania, będę zatrudniał, bądź będę powierzał wykonywanie

innej pracy zarobkowej, która podlega ubezpieczeniom społecznym, **co najmniej 1 osobę niepełnosprawną w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r., poz. 1172 z późn. zm.)** lub w rozumieniu analogicznych właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

11. Załącznikami do niniejszej oferty są: *(proszę wymienić wszystkie dokumenty przedkładane wraz z ofertą):*

- 1) Formularz ofertowy
- 2).....
- 3).....
- 4).....
- 5).....
- 6).....
- 7).....

12. Oświadczam/y, że zamierzam/y powierzyć realizację następujących części zamówienia podwykonawcom *(wypełnić jeżeli dotyczy):*

<i>Lp.</i>	<i>Części zamówienia, których wykonanie wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcy</i>	<i>Nazwa podwykonawców, którzy wykonywać będą określoną w kolumnie B część zamówienia</i>	<i>Nazwy podwykonawców, na których zasoby wykonawca powołuje się na zasadach określonych w art. 25a ust. 3 pzp (pkt 6.6 siwz), w celu wykazania spełniania warunków, o których mowa w pkt 6.2.3 SIWZ</i>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>
<b>1.</b>			
<b>2.</b>			
<b>3.</b>			

**\* Kolumnę D wypełnia się w przypadku, gdy część zamówienia wyszczególnioną w kolumnie B będzie wykonywał Podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powołuje się na zasadach określonych w art. 25a ust. 3 PZP.**

**Wartość lub procentowa część zamówienia**, jaka zostanie powierzona podwykonawcy lub podwykonawcom: .....

.....

*/Miejscowość, data/*

.....

*/Podpis Wykonawcy lub osoby upoważnionej/*

**ZAŁĄCZNIK NR 2  
PN/14/19**

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY**

Składane na podstawie art. 25a ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.

Prawo zamówień Publicznych,

**DOTYCZĄCE PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA**

Dane dotyczące Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

.....  
/nazwa Wykonawcy ubiegającego się o udzielenie zamówienia/

Na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „**Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn.: „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych**” prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach, oświadczam, co następuje:

**I. OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE WYKONAWCY**

1. Oświadczam że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 pkt. 12-23 oraz art. 24 ust 5 ustawy PZP.
2. Oświadczam, że zachodzą w stosunku do mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. .... ustawy PZP (podać mająca zastosowanie ustawę wykluczenia spośród wymienionych w art. 24. Ust 1. Pkt. 13-14, 16-20 lub art. 24. Ust 5 ustawy PZP). Jednocześnie oświadczam, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie art. 24 ust 8 ustawy PZP podjąłem następujące środki naprawcze:  
.....

**II. OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:**

Oświadczam, że w stosunku do następującego/ych podmiotu/tów, na którego/ych zasoby powołuję się w niniejszym postępowaniu, tj.: .....  
(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG) nie zachodzą podstawy wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia.

**III. OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODWYKONAWCY NIEBĘDĄCEGO PODMIOTEM,  
NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA (jeżeli dotyczy):**

Oświadczam, że w stosunku do następującego/ych podmiotu/tów, będącego/ych podwykonawcą/ami:  
..... (podać pełną nazwę/firmę,  
adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG), nie zachodzą podstawy  
wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia.

**IV. OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne  
i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia  
zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

Miejsce i data.....

Imię i nazwisko .....

Podpis.....

*/upelnomocniony przedstawiciel Wykonawcy zgodnie z aktem rejestrowym  
lub upoważniony Pełnomocnik/*

**ZAŁĄCZNIK NR 3**  
**PN/14/19**

## OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

Składane na podstawie art. 25a ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.

Prawo zamówień Publicznych,

### DOTYCZĄCE SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Dane dotyczące Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

.....  
*/nazwa Wykonawcy ubiegającego się o udzielenie zamówienia/*

Na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. **Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych**, oświadczam, co następuje:

#### I. INFORMACJA DOTYCZĄCA WYKONAWCY

Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w SIWZ w pkt. 6.2.3 dotyczące posiadanej zdolności technicznej lub zawodowej.

#### II. INFORMACJA W ZWIĄZKU Z PODLEGANIEM NA ZASOBACH INNYCH PODMIOTÓW

Oświadczam, że w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu, określonych przez Zamawiającego dotyczących posiadanej zdolności technicznej lub zawodowej, polegam na zasobach następującego/ych podmiotu/ów:

.....  
.....  
w następującym zakresie:

.....  
.....  
(wskazać podmiot i określić odpowiedni zakres dla wskazanego podmiotu).



### **III. OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

Miejsce i data.....

Imię i nazwisko .....

Podpis.....

*/upelnomocniony przedstawiciel Wykonawcy zgodnie z aktem rejestrowym  
lub upoważniony Pełnomocnik/*

Postępowanie realizowane w ramach projektu pozakonkursowego nr: RPSL.07.01.04-24-0018/17-00 pn.: Praca z EURESem – Twoim sukcesem! (współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Oś Priorytetowa VII Regionalny rynek pracy / Działanie 7.1. Aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu, Poddziałanie 7.1.4 Poprawa zdolności do zatrudnienia osób poszukujących pracy i pozostających bez zatrudnienia - projekty pozakonkursowe EURES, Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (WND-RPSL.07.01.04-24-0018/17-007).

**ZAŁĄCZNIK NR 4**  
**PN/14/19**  
**Projekt umowy**

**UMOWA Nr /2019**

zawarta w dniu ..... 2019 r. w Katowicach, przy ulicy Kościuszki 30 pomiędzy:

**Województwem Śląskim,**  
**Wojewódzkim Urzędem Pracy w Katowicach**  
z siedzibą przy **ul. Kościuszki 30, 40-048 Katowice**  
**NIP Województwa Śląskiego 954-277-00-64**

reprezentowanym przez:

.....  
*Dyrektora lub osobę upoważnioną*

**zwanym dalej „ZAMAWIAJĄCYM”**

a

.....  
**zwaną dalej „WYKONAWCĄ”**

## § 1

1. Umowa zawarta zostaje po przeprowadzeniu postępowania Nr **PN/14/19** o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843).
2. Dokumentacja prowadzona jest w Wydziale Logistyki, Informatyki i Zamówień Publicznych WUP pod Nr **PN/14/19** i łącznie z niniejszą umową stanowi całość postępowania.

## § 2

Przedmiotem zamówienia jest **Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych**, zgodnie z ofertą złożoną w postępowaniu Nr **PN/14/19**.

## § 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik Nr 1 do niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania Umowy z należytą starannością.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada umiejętności i kwalifikacje do wykonania usługi.
4. Wykonawca zobowiązuje się do sporządzenia protokołu odbioru końcowego.

## § 4

Zamówienie należy zrealizować w terminie ..... dni od dnia podpisania umowy.

## § 5

1. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1, z chwilą podpisania protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w § 3 ust. 4 Umowy, Wykonawca na zasadzie wyłączności, przerosi bezzwrotnie, bez ograniczeń terytorialnych, czasowych i ilościowych na Zamawiającego, a Zamawiający przyjmuje, całość autorskich praw majątkowych do Utworu (każdego projektu graficznego i elementów graficznych), w nieograniczonej ilości wydań i wielkości nakładów, z prawem dalszego rozporządzania, udzielania licencji oraz zezwoleń na udzielanie sublicencji na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa w art. 50 pkt. 1, 2 i 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. z 2019 r., poz. 1231 z późn. zm.) tj. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Utworu - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy Utworu, w tym techniką cyfrową; w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy; w zakresie rozpowszechniania Utworu w sposób inny niż określony powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne

udostępnianie Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym w szczególności:

- a. wykorzystywanie Utworu w celu prowadzenia przez Zamawiającego Portalu Internetowego na potrzeby Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (RPO WSL 2014-2020) oraz na potrzeby Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój na lata 2014 – 2020 (POWER 2014-2020) lub innych;
  - b. wykorzystywanie Utworu na stronie internetowej (stronach internetowych) służącej Zamawiającemu do prowadzenia działalności;
  - c. tłumaczenie Utworu na wszystkie języki;
  - d. zastrzegania Utworu jako chronione dobra własności przemysłowej;
  - e. używania Utworu w reklamie lub promocji jakichkolwiek produktów i usług;
  - f. swobodnego używania i korzystania z Utworów oraz ich pojedynczych elementów w zakresie promocji i reklamy;
  - g. rozwoju i ulepszania Utworu;
  - h. wprowadzania do obrotu w kraju i za granicą;
  - i. wprowadzania do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych oraz sieci multimedialnych;
  - j. wykorzystywania Utworu w radiu, w sieci Internet oraz w innych sieciach komputerowych i innych mediach podobnych;
  - k. tworzenia i rozpowszechniania Utworów zależnych;
  - l. trwale lub czasowe zwielokrotnianie Utworu w całości lub w części, jakimikolwiek środkami, i w jakiegokolwiek formie;
  - m. tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w Utworze;
  - n. rozpowszechnianie, w tym użyczenie lub najem Utworu lub jego kopii.
2. Przeniesienie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje również prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego odnośnie Utworu.
  3. W przypadku zaistnienia konieczności rozszerzenia zakresu eksploatacji utworu o pola niewymienione w Umowie, Strony w odrębnej umowie uregulują warunki przeniesienia praw majątkowych na nieobjęte umową pola eksploatacji. Zamawiającemu przysługuje prawo pierwszeństwa w nabyciu praw do eksploatacji Utworu na niewymienionych w umowie polach eksploatacji.
  4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do wszelkich oznaczeń będących elementem Utworu, w tym do uzyskania prawa ochronnego na takie oznaczenia jak znaki towarowe lub oznaczenia geograficzne.
  5. Wykonawca oświadcza, iż zrzeka się pośrednictwa organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi przy wykonywaniu i zarządzaniu prawami autorskimi do Utworu oraz we wszelkich czynnościach podobnych.

## § 6

1. Całkowita wartość zamówienia brutto wynosi ..... zł (słownie: ..... 00/100).
2. Zapłata zostanie dokonana przelewem na rachunek podany przez Wykonawcę, w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury.
3. Warunkiem zapłaty jest podpisany protokół odbioru końcowego potwierdzający należyte wykonanie usługi, o którym mowa w § 3 ust. 4 Umowy.
4. W przypadku złożenia faktury zawierającej błędy, termin o którym mowa w ust. 2 liczony będzie od dnia złożenia faktury korygującej.

## § 7

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wartości brutto zamówienia, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy, w wysokości 0,4% wartości brutto zamówienia, o którym mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień opóźnienia;
  - b) za opóźnienie w usunięciu wad w wysokości 0,4% wartości brutto zamówienia, o którym mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień opóźnienia liczony od ostatniego dnia wyznaczonego na usunięcie wad;
3. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, zapłaci on Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości brutto zamówienia, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy.
4. W przypadku niedotrzymania terminu płatności faktury przez Zamawiającego zapłaci on Wykonawcy odsetki ustawowe za opóźnienie liczone od wartości faktury.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku gdy szkoda przewyższa wartość zastrzeżonych kar umownych.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia na podstawie art. 498 i dalszych Kodeksu Cywilnego z wartości brutto zamówienia wszelkich możliwych należności z tytułu kar umownych i innych odszkodowań, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do ich zapłaty.

## § 8

(jeżeli dotyczy)

1. Za działania lub zaniechania podmiotów, którym Wykonawca powierzył wykonanie części zamówienia, Wykonawca odpowiada jak za własne.
2. W trakcie realizacji umowy, Wykonawca może dokonać zmiany podwykonawcy, bądź z podwykonawcy zrezygnować (jeżeli dotyczy).
3. Jeżeli zmiana lub rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się na zasadach określonych w art. 22a ust. 1, 2 ustawy PZP, Wykonawca zobowiązany jest wykazać Zamawiającemu, iż proponowany inny podwykonawca

lub Wykonawca samodzielnie spełnia te warunki w stopniu nie mniejszym niż wymagany w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia (jeżeli dotyczy). Wymieniona zmiana wymaga akceptacji Zamawiającego.

4. Zmiana podwykonawcy zaaprobowana w formie pisemnej przez Zamawiającego nie stanowi zmiany treści umowy.
5. W przypadku naruszenia postanowień ust. 3 Zamawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym.

## **§ 9**

1. Do realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany jest zatrudnić lub powierzyć wykonywanie innej pracy zarobkowej co najmniej jednej osobie niepełnosprawnej w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (t. j. Dz. z 2019 r., poz. 1172 z późn. zm.).
2. Wykonawca jest zobowiązany nie później niż w terminie 3 dni kalendarzowych od dnia podpisania Umowy przedstawić Zamawiającemu dowód zatrudnienia osób, o których mowa w ust.1, w postaci oświadczenia o zatrudnieniu w/w osób z powołaniem czasookresu zatrudnienia.
3. Niezłożenie w terminie oświadczenia, o którym mowa w ust. 1 zostanie uznane za niezatrudnienie/nieoddelegowanie do realizacji zamówienia zadeklarowanej przez Wykonawcę liczby osób niepełnosprawnych.

## **§ 10**

W przypadku niedotrzymania terminu realizacji zamówienia lub zaistnienia przesłanki o której mowa w § 9 ust. 3 Umowy– Zamawiający zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wartości brutto zamówienia.

## **§ 11**

1. Zgodnie z art. 144 ustawy PZP Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień niniejszej umowy w przypadku, gdy zmiana ma charakter nieistotny, a także w następujących przypadkach:
  - 1) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu niniejszej umowy w odniesieniu do zmiany stawki podatku od towarów i usług – jeżeli zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania przedmiotu niniejszej umowy przez Wykonawcę;
  - 2) jeżeli dochowanie terminu określonego w niniejszej umowie jest niemożliwe z uwagi na:
    1. jakiegokolwiek opóźnienia, utrudnienia lub przeszkody spowodowane przez nie dające się przypisać Zamawiającemu, bądź pracownikom Zamawiającego,
    2. z uwagi na termin zawarcia niniejszej umowy uniemożliwiający realizację przedmiotu niniejszej umowy w okresie wskazanym w niniejszej umowie;
  - 3) z powodu zaistnienia omyłki pisarskiej lub rachunkowej, nie wynikającej z zamierzonego

- działania strony i niepowodującej roszczeń z tytułu tej pomyłki;
- 4) w zakresie aktualizacji danych Wykonawcy poprzez zmianę w szczególności nazwy Wykonawcy, zmianę adresu siedziby Wykonawcy, zmianę formy prawnej Wykonawcy.
  2. W przypadku wystąpienia okoliczności prowadzących do zmiany niniejszej umowy, każda ze Stron występuje z wnioskiem na piśmie w sprawie możliwości dokonania takiej zmiany zgodnie z postanowieniami zawartymi w niniejszej umowie. Wniosek o dokonanie zmiany powinien zawierać w szczególności: opis i uzasadnienie zmiany oraz winien być poparty stosownymi dokumentami potwierdzającymi konieczność dokonania zmiany – dotyczy to przypadków, kiedy dla potwierdzenia dokonania zmiany zasadnym jest przedłożenie odpowiednich dokumentów.
  3. Dokonanie zmiany niniejszej umowy wymaga uprzedniej zgody Zamawiającego na jej dokonanie lub przedłożenia propozycji zmiany przez Zamawiającego. Jakikolwiek zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być dokonane zgodnie z art. 144 ustawy.
  4. Zmiana postanowień niniejszej umowy może nastąpić jedynie wtedy, gdy nie jest ona sprzeczna z ustawą.
  5. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy, o których mowa w niniejszym paragrafie, mogą być dokonywane jedynie w formie pisemnej pod rygorem nieważności – aneksu do niniejszej umowy.

## § 12

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie właściwe przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1145) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843).

## § 13

Spory mogące wyniknąć na tle niniejszej umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby **Zamawiającego**.

## § 14

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, tj. dwa egzemplarze dla Zamawiającego oraz jeden dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

Załączniki:  
- Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na:

1. przygotowaniu, wydruku i dostawie do siedziby Zamawiającego 4 000 egzemplarzy broszury pn. „Życie i praca w Polsce” w 10 wersjach językowych (10 wersji językowych broszury x 400 egzemplarzy);

Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania, złożenia i wydruku broszury pn. „Życie i praca w Polsce” w 10 wersjach językowych, wg szablonu wskazanego w programie graficznym InDesign 2.0, który zostanie przekazany wraz z polskim tekstem broszury przetłumaczonym na 10 języków obcych wyłonionemu w postępowaniu Wykonawcy w dniu podpisania umowy.

Zamawiający jest w posiadaniu polskiego tekstu broszury w formie elektronicznej w formacie PDF oraz jej tłumaczeń na 10 języków obcych w programie MS WORD i w formacie PDF:

- Broszura LWC-2018- język burgaski – liczba stron 109 + okładka
- Broszura LWC- 2018- język czeski – liczb stron 98 + okładka
- Broszura LWC – 2018- język hiszpański – liczba stron 100 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język grecki – liczba stron 107 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język chorwacki – liczba stron 96 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język węgierski – liczba stron 104 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język portugalski – liczba stron 97 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język rumuński – liczba stron 108 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język słowacki – liczba stron 98 + okładka
- Broszura LWC – 2018 – język słoweński – liczba stron 93 + okładka

Broszura w wersji papierowej ma zostać wykonana wg następujących wymagań:

- środek: papier offsetowy, gramatura 90g/m<sup>2</sup>, 4+4 kolor, format A5.
- okładka: karton 275g/m<sup>2</sup> lub kreda błysk 350 g, lakierowana lakierem offsetowym, błysk, 4+4 kolor, format A5, klejony.

2. zapisaniu treści broszury w każdej z 10 wersji językowych w formie elektronicznej (e-book) w jednym z trzech formatów: pdf, epub lub mobi.



Wykonawca zobowiązany jest do zapisania przygotowanej w 10 wersjach językowych treści broszury w formie elektronicznej (e-book) w jednym z trzech formatów: epub, mobi lub PDF.

E-book ma stanowić wierne odzwierciedlenie wersji papierowej broszury w każdej wersji językowej. Jej odczytanie ma być możliwe na urządzeniach komputerowych, tj. komputery, tablety czy telefony komórkowe typu smartfon.

Wykonawca jest zobligowany do stosowania na wszystkich materiałach logotypów: Fundusze Europejskie Program Regionalny, barwy Rzeczypospolitej Polskiej, Śląskie., flaga UE z podpisem Unia Europejska - Europejski Fundusz Społeczny, EURES oraz logo Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Katowicach. Materiały muszą być także opatrzone informacją o współfinansowaniu przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Oznaczenie materiałów będzie zgodnie z aktualną wersją *Zasad promocji i oznakowania projektów*. Logotypy zostaną przekazane Wykonawcy w dniu podpisania umowy.

Wykonawca przedstawi przygotowane materiały w formacie PDF do akceptacji Zamawiającego. Zamawiający w terminie do 10 dni roboczych od ich otrzymania dokona akceptacji przedstawionych przez Wykonawcę materiałów, bądź naniesie ewentualne uwagi, które wykonawca zobowiązany jest uwzględnić w całości. Ostateczny projekt broszury przygotowanej przez Wykonawcę wymaga akceptacji Zamawiającego.

Zamówienie należy zrealizować w terminie 30 dni od podpisania umowy, zgodnie z przedmiotem zamówienia. Przedmiot zamówienia Wykonawca dostarczy na własny koszt do siedziby Zamawiającego od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 14.00 do pokoju nr 300 (III piętro).

**Wykonawca, który zlecać będzie wykonanie części zamówienia Podwykonawcom na podstawie umowy w formie pisemnej o charakterze odpłatnym (art. 2 ust. 9a PZP) zobowiązany jest do wykazania tego w pkt 12 Formularza ofertowego stanowiącego załącznik do niniejszej SIWZ dotyczącego Podwykonawcy.**

*Uwaga: Oświadczenie należy złożyć w terminie 3 dni od zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego informacji z otwarcia ofert, o której mowa w pkt. 15.6 SIWZ.*



**ZAŁĄCZNIK NR 5  
PN/14/19**

**Oświadczenia o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy PZP**

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. **Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn. „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych**

.....  
*/nazwa Wykonawcy ubiegającego się o udzielenie zamówienia/*

Nawiązując do zamieszczonej po otwarciu ofert na stronie internetowej Zamawiającego informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy PZP oświadczamy, że<sup>1</sup>:

- nie należymy do tej samej grupy kapitałowej z żadnym z Wykonawców, którzy złożyli ofertę w niniejszym postępowaniu,**
- należymy do tej samej grupy kapitałowej z następującymi Wykonawcami w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz.U.2017 poz. 229).**



*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020*



Lista Wykonawców składających ofertę w niniejszym postępowaniu, należących do tej samej grupy kapitałowej:

Lp.	Nazwa podmiotu	Adres podmiotu
1.		
2.		
3.		

Miejsce i data.....

Imię i nazwisko.....

Podpis.....

*/uprawniony przedstawiciel Wykonawcy  
zgodnie z aktem rejestrowym lub upoważniony  
Pełnomocnik/*

**WYKAZ USŁUG ZREALIZOWANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ**  
(zgodnie z wymogami zawartymi w pkt 6.2.3 ppkt 1) Rozdziału I SIWZ)

Lp.	Rodzaj usługi	Nazwa jednostki, dla której świadczona była usługa	Data wykonania usługi
1	2	3	4
1.			..... Dzień/miesiąc/rok
2.			..... Dzień/miesiąc/rok
3.			..... Dzień/miesiąc/rok

.....  
/Miejscowość, data/

.....  
/podpis Wykonawcy lub osoby upoważnionej/

ZAŁĄCZNIK NR 7  
PN/14/19

## OŚWIADCZENIE

poświadczające spełnienie warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej

Dane dotyczące Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

.....  
/nazwa Wykonawcy ubiegającego się o udzielenie zamówienia/

Na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „**Przygotowanie, wydruk i dostawa broszury pn.: „Życie i praca w Polsce” oraz przygotowanie i dostarczenie e-booka w 10 wersjach językowych**” prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach

### oświadczam, że:

1. na czas realizacji zamówienia dysponuję **minimum 2 osobami** zdolnymi do wykonania zamówienia;
2. osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają doświadczenie w pracy z programami graficznymi, ze szczególnym uwzględnieniem programu InDesigne.

Miejsce i data .....

Imię i nazwisko .....

Podpis .....

*/pełnomocniony przedstawiciel Wykonawcy zgodnie z aktem rejestrowym  
lub upoważniony Pełnomocnik/*